

Ville d'
ANTONY

SERVICE
JEUNESSE

SÉJOURS VACANCES



BROCHURE

HIVER

Printemps

2015





Le mot du Maire



À travers ses séjours, le Service Jeunesse-Séjours de la ville d'Antony a pour objectif d'apporter aux enfants plaisir, détente et découverte pour passer de bonnes vacances, mais également de favoriser la pratique du sport et des loisirs sous différentes formes.

Le centre de vacances est un formidable terrain de jeux pour se faire des amis, découvrir les sports à la mode, s'enrichir au contact des autres dans le respect de la vie en collectivité, mais aussi se construire une plus grande autonomie.

Nous sommes attentifs à ce que les activités soient adaptées à tous les niveaux, aux goûts et rythmes de vie de chaque enfant. Le service Jeunesse-Séjours porte donc une vigilance particulière au recrutement des personnels d'encadrement : chacun de nos séjours est géré par un directeur agréé Jeunesse et Sports, garant du bon respect de la législation, et assisté d'une équipe d'animateurs diplômés BAFA.

Vous pouvez compter sur la Ville pour offrir des vacances d'hiver et de printemps dynamiques et vivifiantes dans des conditions optimales de sécurité.

Le Maire d'Antony

HIVER

Contes et légendes

de Bretagnes ----- 3

De 4 à -9 ans

Le Roc d'Enfer ----- 4

De 8 à -12 ans

Samoëns ----- 5

De 8 à -18 ans

PRINTEMPS

**L'aventure
montagnarde** ----- 6

De 4 à -12 ans

**Welcome
to Ker'jouanno** ----- 7

De 6 à -12 ans

Cocico ----- 8

De 7 à -12 ans

**Hip-Hop Sport
Aventure** ----- 9

De 12 à -15 ans

**Irlande Séjour
Collège** ----- 10

De 12 à -14 ans

**Irlande Séjour
Famille** ----- 11

De 12 à -14 ans



Centre Maritime
Paul Roze

CONTES ET LÉGENDES

DE BRETAGNE

13 rue de l'océan
Kerjouanno
56640 Arzon



Situation et Cadre de vie

En Bretagne sud, implanté sur la presqu'île de Rhuys à 35 km de Vannes, le village de Kerjouanno abrite le centre maritime Paul-Roze. Cet environnement riche et superbement préservé est idéal pour découvrir l'univers des Korrigans.

Hébergement

Chambre de 2 à 6 lits, salles d'activités, salle de restaurant, terrain de 6500 m² avec aire de jeux.

Au programme

- Découverte de milieu marin
- Pêche à pied et constitution d'aquarium
- Balade à poney (4-9 ans)

- Initiation Vélo (4-5 ans)
- Aquagolfe (piscine)
- Grands jeux, veillées animées, soirées dansantes et spectacle

Au pays des Korrigans

Transportés à travers un conte imaginaire, les enfants découvriront les us et coutumes des petits hommes qui habitent la presqu'île de Rhuys. Avec l'aide des elfes, les enfants participeront à de nombreuses activités tournées vers la mer et partiront à la recherche de l'arbremagique.

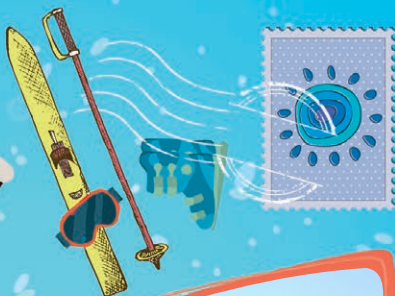
Retrouver la vidéo du centre
sur : [www.ville-antony.fr/
sejours-vacances](http://www.ville-antony.fr/sejours-vacances)

FEVRIER

De 4 à -9 ans

Départ : 22/02/2015

Retour : 28/02/2015



Situation et cadre de vie

En haute-Savoie, au coeur des Alpes, à proximité du village de Bellevaux, la station la Chèverrie se situe au pied du majestueux Roc d'Enfer. Le domaine skiable est une véritable invitation pour les enfants à vibrer sur ses pentes enneigées, de s'oxygéner sur ses dizaines de sentiers balisés et enfin goûter au calme des chants d'oiseaux de son jardin alpin. Les enfants seront hébergés au chalet « Les Rodhos » qui bénéficie d'une situation exceptionnelle puisqu'il se situe au pied des pistes. Skieurs débutants et chevronnés vont évoluer sur le domaine skiable



du Roc d'Enfer qui comprend deux stations reliées : La Chèverrie et Saint Jean d'Aulps. 40 km de pistes pour profiter d'un ski plein d'évasion et de plaisir.

Hébergement

Chambres de 4 à 6 lits, salles d'activités, salle de restaurant.

Prestation assurée par l'association ADAV

Au programme

- Ski alpin
- Randonnée raquette
- Jeux de neige
- Veillées animées

FEVRIER

De 8 à -12 ans

Dép. : 14/02/2015

Ret. : 21/02/2015

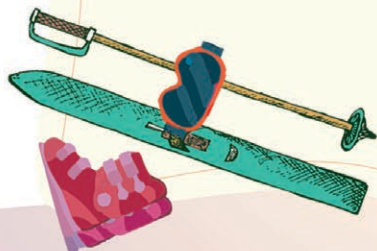




Duvet
Obligatoire

Situation et Cadre de vie

Au pays du Mont-Blanc, à 700 m d'altitude, Samoëns fait partie intégrante du vaste domaine du Grand Massif composé de stations prestigieuses telles que Flaine, Les Carroz, Morillon et Sixt-Fer-à-Cheval. Samoëns, qui a su conserver intact son caractère typiquement savoyard, se « savoure » l'hiver avec ses 280 km de pistes de ski alpin très appréciées des skieurs de tous niveaux.



Hébergement

Chambres de 4 à 6 lits,
salles d'activités,
salle de restaurant.

Au programme

SPORTS ET LOISIRS

- Ski alpin
- Luge
- Jeux de neige
- Veillées animées

Retrouver la vidéo
du centre sur :
[www.ville-antony.fr/
sejours-vacances](http://www.ville-antony.fr/sejours-vacances)

FEVRIER

De 8 à -18 ans
Dép. : 15/02/2015
Ret. : 21/02/2015

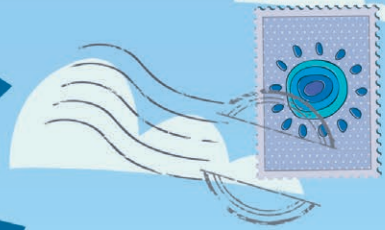
De 8 à -16 ans
Dép. : 22/02/2015
Ret. : 28/02/2015



Chalet l'Hermitage

L'AVENTURE

MONTAGNARDE

149 route de
Vallon d'en Haut
74340 Samoëns

Situation et cadre de vie

Implanté dans la vallée du Haut Giffre dans un cadre préservé et majestueux, Samoëns offre une nature généreuse qui permet de s'adonner à toutes les activités de loisirs et de plein air. Accueillis au Centre de montagne l'Hermitage, les Castors Juniors (4 à -7 ans) et les Aventuriers (7 à -12 ans) vont découvrir au fil du séjour, diverses activités passionnantes au pays des montagnes.

Hébergement

Le centre dispose de chambres spacieuses de 4 à 6 lits, d'une grande salle de restaurant, de salles d'activités et d'un grand terrain de jeux et de loisirs.

* sous réserve des conditions météorologiques
Retrouver la vidéo du centre sur :
www.ville-antony.fr/sejours-vacances

Les activités pour tous

- ▶ Découverte de la faune montagnarde
- ▶ Tir à l'arc ▶ Grands jeux
- ▶ Randonnées pédestres
- ▶ Soirées spectacles

LES CASTORS JUNIORS

- ▶ Parcours aventure
- ▶ Jeux de piste
- ▶ Veillées contes
- ▶ Sortie réserve naturelle

LES AVENTURIERS

- ▶ Accrobranche ▶ Vélo
- ▶ Course d'orientation
- ▶ Initiation kayak *

AVRIL-MAI
**De 4 à -7 ans
De 7 à -12 ans**

 Séjour | Dép.: 19/04/15
2 sem. | Ret.: 2/05/15

ou

 Séjour | Dép.: 25/04/15
1 sem. | Ret.: 2/05/15




Test
nautique
obligatoire
* Sous réserve
des conditions
météorologiques

Situation et cadre de vie

Découverte de la presqu'île de Rhuy et du Golfe du Morbihan. Situé à quelques pas de la plage, le Centre Maritime Paul Roze permet aux enfants de découvrir à la fois les plaisirs de la pêche en mer, du poney en bord de mer et de s'éveiller à la langue anglaise (à partir de 9 ans) dans un cadre des plus magnifiques qui soit.

Hébergement

Logés dans les bâtiments « Babord » et « Tribord », les enfants dormiront dans des chambres de 2 à 5 lits. Le centre dispose d'une grande salle de restaurant, de salles d'activités, d'un terrain de 6500 m² avec aires de jeux.

Retrouver la vidéo du centre sur :
www.ville-antony.fr/sejours-vacances



Les activités pour tous

- Pêche à pied et constitution d'aquarium
- Veillées animées, soirées dansantes et spectacle

Au programme (au choix)

6/8 ANS

- Stage équitation (5 séances)
- Balade en bateau sur le golfe du Morbihan
- Ateliers scientifiques

9/12 ANS

- Initiation à la voile sur catamaran*
- Initiation ludique à la langue anglaise
- Danse Hip-Hop
- BMX (2 séances)
- Stage équitation (5 séances)

AVRIL-MAI

De 6 à -12 ans

Séjour | Dép. : 19/04/15
2 sem. | Ret. : 2/05/15

ou

Séjour | Dép. : 25/04/15
1 sem. | Ret. : 2/05/15



Prestation assurée par le cirque équestre de Cocico

Situation et Cadre de vie

Situé à 130 km au Sud de Paris, Cocico se trouve en lisière de la Bourgogne. Le cirque équestre de Cocico est un espace de rêve et de magie unique en France qui offre aux enfants la possibilité de s'ouvrir à la dimension des arts du cirque et de se découvrir des talents aussi bien artistiques qu'équestres. Nos jeunes apprentis seront accueillis dans une authentique ferme bourguignonne sur une propriété de 30 hectares.

Hébergement

Chambres de 4 à 8 lits, salle à manger, coin détente avec cheminée, salles d'activités et grand terrain de jeux.

OYEZ OYEZ PARENTS !
En fin de séjour un spectacle détonnant est présenté par vos « artistes en herbe » sous un chapiteau de 250 places



Au programme

ACTIVITES EQUESTRES TRADITIONNELLES

- Cours
- Soins aux poneys
- Promenades

ACTIVITES CIRQUE

- Jonglerie/équestre
- Voltige acrobatique
- Dressage...

JEUX DE PLEIN AIR

- Foot
- Volley
- Croquet

JEUX D'INTERIEUR

- Baby-foot
- Ping-pong

ATTENTION
Transport retour non compris. Les enfants repartent avec les familles après le spectacle de fin de séjour programmé le 2 mai.

AVRIL-MAI

De 7 à -12 ans

Dép.: 26/04/2015

Ret.: 2/05/2015

CLAP *CLAP*





Test nautique obligatoire
* Sous réserve des conditions météorologiques

Situation et Cadre de vie

Ce séjour offre aux jeunes un cocktail d'activités qui mêle à la fois l'aventure sportive et l'éveil artistique. Nos jeunes intrépides vont vivre des sensations de glisses inoubliables lors des séances de voile. Côté création, nos jeunes apprentis seront invités à participer à une aventure artistique dans laquelle ils s'initieront à la danse Hip Hop et deviendront les acteurs d'un spectacle de danse urbaine et contemporaine. Ne seront pas exclues de ce programme, les soirées dansantes, les animations festives et les réveries au coin du feu...

Hébergement

Accueillis au Centre maritime Paul-Roze, les jeunes logeront dans le bâtiment Tribord » équipé de chambres de 4 lits.



Au programme (au choix)

- ▶ Initiation ludique à la langue anglaise
- ▶ Stage de danse hip hop avec ligne de mire (création d'un spectacle)
- ▶ Vélo (balade sur les chemins de la presqu'île)
- ▶ BMX (2 séances)
- ▶ Initiation à la voile sur catamaran
- ▶ Géocaching (jeu d'orientation)
- ▶ Grands jeux, veillées animées, soirées dansantes et spectacle

Retrouver la vidéo du centre sur :

www.ville-antony.fr/sejours-vacances

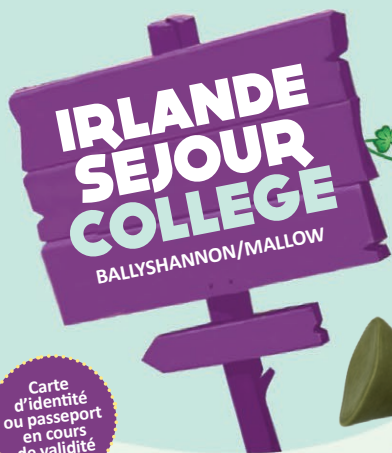
AVRIL-MAI

De 12 à -15 ans

Séjour | Dép. : 19/04/15
2 sem. | Ret. : 2/05/15

ou

Séjour | Dép. : 25/04/15
1 sem. | Ret. : 2/05/15



Carte
d'identité
ou passeport
en cours
de validité



Situation et Cadre de vie

Les enfants scolarisés en 6^e et 5^e seront installés à Ballyshannon, station balnéaire réputée, implantée dans le comté de Donegal. Les jeunes seront encadrés par une équipe dynamique et accueillis au Breesy Center situé en plein centre ville. Les jeunes scolarisés en 4^e et 3^e seront accueillis à Mallow, situé dans le comté de Cork. Hébergés au Sunfort English School, ils seront pris en charge par une équipe irlandaise très dynamique dans une atmosphère familiale.

Hébergement

BALLYSHANNON

Chambres de 3 à 8 lits, 1 salle de restaurant, salles d'activités, salle de ping-pong.

MALLOW

Chambres de 2 à 7 lits, restauration familiale, salon, salles d'activités.

Au programme

Cours d'anglais 3h par jour sur 5 jours pour tous : grammaire, jeux de rôle, lectures.

SPORTS & LOISIRS A BALLYSHANNON

- ▶ Surf ou kayak de mer
- ▶ Sports collectifs
- ▶ Randonnées ▶ Piscine

EXCURSIONS

- ▶ Visite de la ville de Sligo et du château de Donegal

ANIMATION POUR TOUS

- ▶ Veillées animées
- ▶ Soirées dansantes et spectacles

SPORTS & LOISIRS A MALLOW

- ▶ Equitation ▶ Golf ▶ Piscine
- ▶ Grands jeux ▶ Sports collectifs

EXCURSIONS

- ▶ Killarney et son parc naturel
- ▶ Cork

Prestation
assurée par
l'association
Regards

AVRIL-MAI

6^e/5^e/4^e/3^e
Dép. : 20/04/2015*
Ret. : 1^{er}/05/2015*

* Sous réserve des confirmations de la compagnie aérienne

IRLANDE SEJOUR FAMILLE

Carte
d'identité
ou passeport
en cours
de validité



Situation

Afin d'allier sécurité et convivialité, les jeunes séjourneront à Ballina : ville de petite taille et capitale du Comté de Mayo. Situé à l'ouest de l'Irlande, ce site offre une atmosphère typiquement irlandaise avec ses rues aux façades multicolores.

Hébergement

Les jeunes seront amenés à partager la vie de familles irlandaises. Ces dernières s'engagent à les accueillir dans un environnement chaleureux. Les dimanches et soirées passés en famille seront autant d'occasions de tisser des liens privilégiés.

Les cours d'anglais

3 heures par jour avec des professeurs irlandais.

AU PROGRAMME : grammaire, jeux de rôle et lectures permettant

aux jeunes d'améliorer la pratique de l'anglais courant. Les cours sont dispensés par groupe de niveau.

Les loisirs

Les après-midi sont consacrées aux activités sportives et de découverte afin d'offrir aux jeunes des moments de détente. Ils pourront pratiquer le golf, la natation, les sports collectifs...

Egalement au programme

Excursions, initiation aux sports gaéliques, spectacles de danses irlandaises et sessions de musiques celtiques.

Prestation
assurée par
l'association
Regards

AVRIL-MAI

2ND/1^{RE}/
TERMINALE

Dép. : 20/04/2015*
Ret. : 1^{ER}/05/2015*

* Sous réserve des confirmations
de la compagnie aérienne

Modalités d'inscription

Des réunions
d'information
aux familles sont
organisées pour
chaque séjour

Le descriptif
des séjours
n'est pas
exhaustif

Informations
Séjours

01 40 96 71 43
71 83/73 49

1/ Les séjours de vacances sont prioritairement réservés aux enfants dont les parents sont domiciliés à Antony.

2/ Bulletin à déposer ou à retourner par courrier :
Service Jeunesse-Séjours
(bureau 222 - 2^e étage)
Hôtel de Ville - 92160 ANTONY
ou à remplir via Internet :
www.ville-antony.fr

Les photocopies de bulletins sont acceptées pour l'inscription de plusieurs enfants d'une même famille. Les bulletins incomplets ne seront pas pris en considération et seront retournés sans être enregistrés.

3/ Une réponse écrite vous sera adressée à compter de la mi-décembre pour les séjours d'hiver et de la mi-janvier pour les séjours de printemps. Aucune confirmation ne sera communiquée par téléphone.

Les participations familiales font l'objet d'un règlement en un ou plusieurs versements (par prélèvement automatique). Les bons CAF92 sont à transmettre avant le début du séjour.

A SAVOIR

- La Mairie d'Antony est susceptible d'utiliser dans ses brochures des photos de groupes prises par les animateurs durant les séjours.
- Si le nombre d'inscrits est insuffisant, le service Jeunesse se réserve le droit d'annuler les séjours concernés.
- Des nouvelles des séjours seront régulièrement mises en ligne, en moyenne deux à trois fois par semaine, sur le site de la Ville www.ville-antony.fr : à gauche, choisir la rubrique "A tout âge" puis "Jeunesse". Cliquer sur "séjours de vacances" puis "Hiver/Printemps 2015". Choisir le séjour concerné et cliquer sur Nouvelles du séjour (bas de page). Projet éducatif des séjours mis à disposition sur le site de la ville.

Tarifs Hiver/Printemps 2015

POUR CALCULER VOUS-MÊME LE MONTANT DU SÉJOUR DE VOTRE ENFANT VOUS DEVEZ APPLIQUER LA FORMULE SUIVANTE :

Revenu* pris en compte par la régie centrale X Taux d'effort (variable en fonction du nombre d'enfants et du type de séjour) = montant facturé pour le séjour

Séjours : CONTES ET LÉGENDES DE BRETAGNE - WELCOME TO KERJOUANNO (1 SEM.) - HIP HOP SPORT AVENTURE (1 SEM.)				
Prix plancher 66 € Prix plafond 382 €	Taux d'effort famille 1 enfant	Taux d'effort famille 2 enfants	Taux d'effort famille 3 enfants	Taux d'effort famille 4 enfants
	8,140 %	6,2340 %	5,0522 %	4,2935 %
				3,7334 %

Séjour : SAMOËNS HIVER				
Prix plancher 111 € Prix plafond 629 €	Taux d'effort famille 1 enfant	Taux d'effort famille 2 enfants	Taux d'effort famille 3 enfants	Taux d'effort famille 4 enfants
	13,4959 %	10,3688 %	8,4032 %	7,1414 %
				6,2097 %

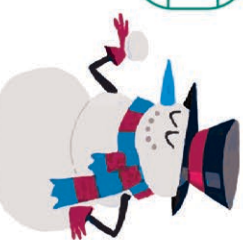
Séjour : ROC D'ENFER				
Prix plancher 123 € Prix plafond 684 €	Taux d'effort famille 1 enfant	Taux d'effort famille 2 enfants	Taux d'effort famille 3 enfants	Taux d'effort famille 4 enfants
	14,9644 %	11,4971 %	9,3176 %	7,9185 %
				6,8853 %

Séjour : COCICO				
Prix plancher 80 € Prix plafond 437 €	Taux d'effort famille 1 enfant	Taux d'effort famille 2 enfants	Taux d'effort famille 3 enfants	Taux d'effort famille 4 enfants
	9,7654 %	7,5027 %	6,0804 %	5,1674 %
				4,4933 %

Séjours (2 SEMAINES) : L'AVENTURE MONTAGNARDE - WELCOME TO KERJOUANNO - HIP HOP SPORT AVENTURE				
Prix plancher 97 € Prix plafond 546 €	Taux d'effort famille 1 enfant	Taux d'effort famille 2 enfants	Taux d'effort famille 3 enfants	Taux d'effort famille 4 enfants
	11,8298 %	9,0890 %	7,3659 %	6,2599 %
				5,4432 %

Séjours : IRLANDE				
Prix plancher 153 € Prix plafond 877 €	Taux d'effort famille 1 enfant	Taux d'effort famille 2 enfants	Taux d'effort famille 3 enfants	Taux d'effort famille 4 enfants
	18,6128 %	14,3001 %	11,5893 %	9,8490 %
				8,5641 %

* Montant du revenu 2015 à faire calculer auprès de la Régie Centrale



Ville d'
ANTONY

le **11**

ESPACE JEUNES



LA CARTE DU 11

La carte du 11 est gratuite pour les jeunes âgés de 11 à 25 ans antoniens ou scolarisés sur la ville. Elle permet d'avoir accès à des tarifs préférentiels aux équipements municipaux : les ateliers du Château Sarran, les médiathèques, ou encore le cinéma Le Sélect. **Vous pouvez également bénéficier de réductions chez les commerçants partenaires : restaurant, prêt à porter, salon de coiffure...**



« LE 11 – ANIM' »

Tout au long de l'année, le 11 propose des activités aux jeunes sur temps scolaire : activités multimédia, sensibilisation au baby-sitting, secourisme, temps festifs...

Enfin, durant les vacances scolaires, des stages destinés aux **collégiens** sont proposés dans divers domaines : multimédia, sport ou culture.

À VOUS DE CHOISIR !



« 11 – EVENT' »

Une sortie mensuelle pour les jeunes pour se retrouver et s'amuser avec au programme : animations sportives, sorties culturelles, parcs de loisirs,...

+ DE RENSEIGNEMENTS

11 ESPACE JEUNES,
11, boulevard
Pierre Brossolette
92160 Antony
Tél. : 01 40 96 73 77
ou sur le site Internet de
la Ville d'Antony / rubrique
"à tout âge" / jeunesse

HIVER



L'enfant : sexe : F M (ÉCRIRE EN CAPITALES)

Nom : Prénom :

Date de naissance : Nationalité :

Établissement scolaire fréquenté :

Séjours choisis : Classe :

1^{er} choix : Nom du centre :

Dates : du : au :

2^e choix : Nom du centre :

Dates : du : au :

Responsable(s) de l'enfant

Nom : Prénom :

Nom : Prénom :

Adresse (Antony) :

E-mail :

Situation familiale : célibataire marié(e) vie maritale

veur(ve) divorcé(e) séparé(e) pacsé(e)

☑ - domicile :

- Travail père : Travail mère :

- Portable père : Portable mère :

Signature :

Nous certifions l'exactitude des renseignements portés ci-dessus

PRINTEMPS



L'enfant : sexe : F M (ÉCRIRE EN CAPITALES)

Nom : Prénom :

Date de naissance : Nationalité :

Établissement scolaire fréquenté :

Séjours choisis : Classe :

1^{er} choix : Nom du centre :

Dates : du : au :

2^e choix : Nom du centre :

Dates : du : au :

Responsable(s) de l'enfant

Nom : Prénom :

Nom : Prénom :

Adresse (Antony) :

E-mail :

Situation familiale : célibataire marié(e) vie maritale

veur(ve) divorcé(e) séparé(e) pacsé(e)

☑ - domicile :

- Travail père : Travail mère :

- Portable père : Portable mère :

Signature :

Nous certifions l'exactitude des renseignements portés ci-dessus



La brochure **ÉTÉ 2015**
paraîtra après les vacances d'hiver

